



iNOVA
GENERATION

Redefining the
concept of cleanliness.

Kleine und mittelgroße Produktion

— DE

iNOVA

GENERATION

Die neue iNOVA-Serie passt sich Ihren Bedürfnissen an und bietet eine innovative Spültechnologie durch intuitive Bedienung und eine effiziente Reinigung mit den besten Verbrauchswerten.

Sowohl in der Gastronomie, Hotellerie, Restaurants als auch in Krankenhäusern, egal ob mit viel oder wenig Platz, garantiert iNOVA immer brillante Ergebnisse, unabhängig davon, ob Glaswaren, Geschirr, Besteck, Tablett usw. gereinigt werden.

Hinter der iNOVA-Serie steckt eine einfache Idee: eine professionelle Spülmaschine mit einem konfigurierbaren Design, das ein völlig einzigartiges Ergebnis erzielt.

Die Traumlösung.



Maximale Effizienz

Technologie für maximale Leistung und Investitionsrendite.



Garantierte Desinfektion

Perfekt hygienische Ergebnisse.



Umweltfreundlich denken

Niedriger Energie-, Wasser-, Reinigungsmittel- und Klarspülerverbrauch.



Einfache Wartung

Zugang zu den Komponenten.

Index

01. Produktreihen	04
02. Allgemeine Merkmale	08
— Schnittstelle	
— Gemeinsame Technologien	
03. Merkmale nach Produkt	12
— Gläserspülmaschinen	
— Frontlader-Geschirrspülmaschinen	
— Haubengeschrirspülmaschinen	
04. Optionale Merkmale	24
05. Zubehör.....	28

01. Produktreihen

Wir helfen Ihnen, die beste Option zu wählen.

ADVANCE | A

Technologie und Effizienz

- U Frontlader-Geschirrspülmaschinen
- H Haubenspülmaschinen

CONCEPT+ | P

Flexibilität

- G Gläserspülmaschinen
- U Frontlader-Geschirrspülmaschinen
- H Haubenspülmaschinen

CONCEPT | C

Einfachheit

- G Gläserspülmaschinen
- U Frontlader-Geschirrspülmaschinen
- H Haubenspülmaschinen



iNOVA

 GENERATION

		CONCEPT C	CONCEPT+ P		ADVANCE A
		Netzdruck (2-4 bar)	Netzdruck (2-4 bar)	Spülförderpumpe (1-4 bar)	Spülförderpumpe (1-4 bar)
 Gläserspülmaschinen (G)	400x400	WGC-400*	WGP-400*	WGP-401*	
 Frontlader-Geschirrspülmaschinen (U)	500x500	WUC-502 WUC-500*	WUP-502	WUP-503	WUA-503
 Haubenspülmaschinen (H)	500x500	WHC-502	WHP-502	WHP-503	WHA-503

(*) Einphasen-Version

01. Produktreihen

Es gibt Situationen, in denen ein höheres Hygienepniveau erforderlich ist, um eine vollständige Reinigung und Desinfektion des Geschirrs zu gewährleisten: Krankenhaus- und Klinikeinrichtungen, Altenheime, Schulen und Restaurants, in denen Hygiene von größter Bedeutung ist.

-  SANITÄRE REIHE | SN
-  U Frontlader-Geschirrspülmaschinen
-  H Haubenspülmaschinen



Die SanitärGeschirrspülserie reinigt und desinfiziert bis zu einem A0-Wert von 60 gemäß der Norm UNE-EN ISO 15883-1, die für medizinische Geräte gilt. Die thermische Desinfektion beginnt bei einer Temperatur von 65 °C, weshalb diese Geräte mit höheren Temperaturen arbeiten. Der A0-Wert berücksichtigt die Temperatur und die Einwirkzeit bei dieser Temperatur und gibt die Fähigkeit der

Maschine an, Mikroorganismen zu eliminieren. Das Gerät verfügt über zwei Programme:

A0=60 für eine Tiefendesinfektion
A0=30 für weniger anspruchsvolle Bedingungen

			Spülförderpumpe (1-4 bar)
	Frontlader-Geschirrspülmaschinen (U)	500x500	WUP-503 SN
	Haubenspülmaschinen (H)	500x500	WHP-503 SN



99,999 % Bakterienentfernung

Sanitäre Spülmaschinen reduzieren das Risiko der Exposition gegenüber gefährlichen Krankheitserregern, um die Sicherheit von Kunden und Mitarbeitern in Ihrem Unternehmen zu gewährleisten.



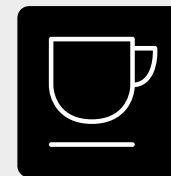
02. Allgemeine Merkmale

Schnittstelle

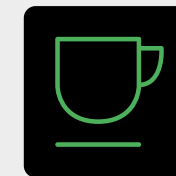
CONCEPT+ | **P**

ADVANCE | **A**

- 2,8-Zoll-Flüssigkristalldisplay mit Hintergrundbeleuchtung und Farbe (TFT).
- Farbcodierte Statusanzeigen.
- Timer-Funktion, um das Ein- oder Ausschalten der Maschine zu einem bestimmten Zeitpunkt zu planen.
- Automatischer Waschprozess der Maschine bei Modellen mit Abschlämmpumpe (**B**) und Enthärter (**S**).
- Technisches Menü (mit Passwort)
- HACCP: HACCP-Informationen herunterladen.
- Konnektivität (**K**) als Option (WLAN und Ethernet).
- Sensorisierungsoptionen (**Z**).



Weiß
Maschine
nicht
bereit



Grün
Maschine
bereit



Blau
Im Gange

CONCEPT+ | **P**

Folientastatur mit 5 Tasten.

ADVANCE | **A**

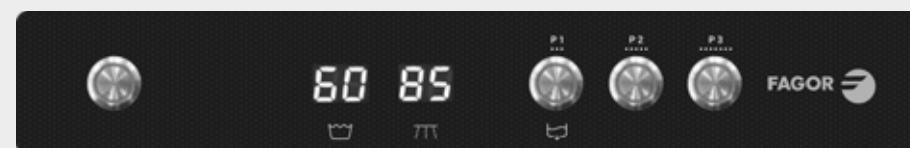
Kapazitives Touch-Display. Beleuchtete Drucktasten und die mehrfarbige START-Taste, deren Farbe je nach Maschinenstatus wechselt.

CONCEPT | **C**

- Elektromechanische Schnittstelle mit drei oder vier robusten, hinterleuchteten Drucktasten, je nach Maschinentyp.
- Optionale zweistellige LED-Anzeigen (**T**) zur Anzeige der Wasch- und Spültemperaturen sowie alphanumerischer Status- und Fehlercodes.
- Zusatzprogramme durch langes Drücken der Tasten:
 - Kaltspülung (**C**).
 - Automatischer Waschprozess (bei Modellen mit Spülpumpe-**B**).
 - Spültank (bei Modellen mit Spülpumpe-**B**).
 - Erweiterter Zyklus (Haubengeschirrspülmaschine).



Modell + T



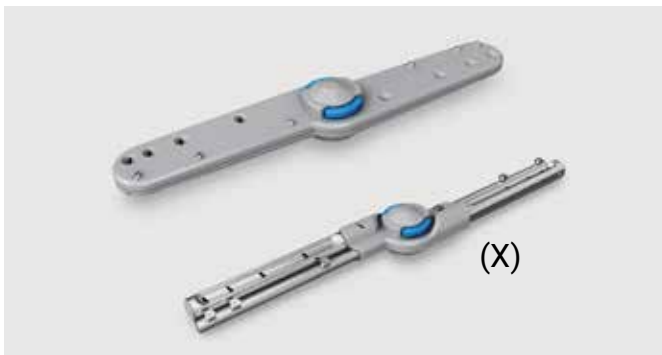
02. Allgemeine Merkmale

Tecnologías comunes



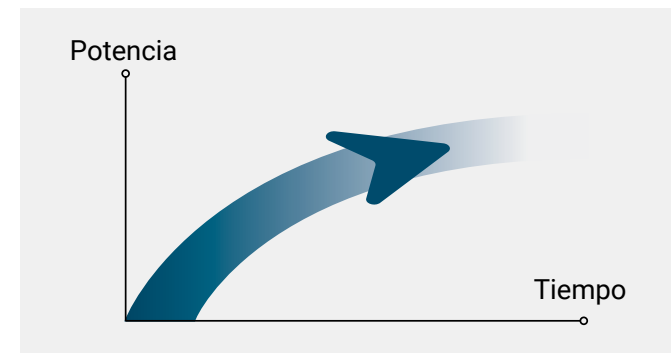
Duo-KLIP Wasch-/Spülarme

- Ein kombinierter Wasch- und Spülarm auf gleicher Höhe aus Verbundmaterial, wahlweise aus Edelstahl **(X)**, der verhindert, dass sich die beiden Arme gegenseitig behindern.
- Wasch- und Spülöffnungen, die so konzipiert sind, dass sie auch die unzugänglichsten Stellen erreichen. Sie versprühen Wasser präzise und sorgen so für einen geringeren Wasserverbrauch sowie einen geringeren Strom- und Chemikalienverbrauch.
- Die Klipp-Schnapp-Kupplung ermöglicht eine einfache Montage und Demontage zur Reinigung.



Dual-flow Spülpumpen mit soft-start

- Dual-Flow-Waschpumpen: ein Eingang und zwei Ausgänge, einer für jeden Arm, ohne dass der Fluss geteilt werden muss, um Leistungsverluste zu vermeiden und Geräusche zu reduzieren.
- Der Zyklus beginnt langsam und erhöht sich allmählich auf die maximale Geschwindigkeit, um zu verhindern, dass leichte Gegenstände wie Glaswaren und Geschirr herausfallen.





Dosiersysteme

- Hydraulischer Klarspüler-Dosierer (für Modelle mit Netzdruck) oder peristaltischer Dosierer (für Modelle mit Nachspülpumpe) serienmäßig, sowie optionaler peristaltischer Reinigungsmitteldosierer **(D)**.



Temperaturkontrolle

- Höchste Präzision bei der Kontrolle der Tank- und Kesseltemperatur durch elektronische Sensoren.



Farbidentifikation

- Das blaue Bedienkonzept: Alles, was blau markiert ist, kann entfernt, gereinigt und wieder eingesetzt werden. Dies verhindert Fehlbedienungen oder versehentliche Eingriffe in den Spülprozess.



03. Schnittstelle

Gläserspülmaschinen



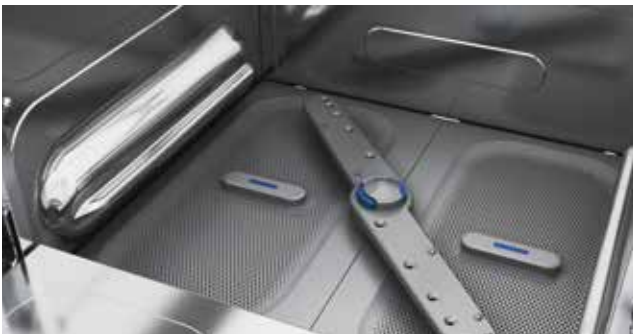
In der Gastronomie sind Geschwindigkeit und Effizienz entscheidend. Unsere **Gläserspülmaschinen** sind darauf ausgelegt, eine überragende Leistung zu bieten und eine qualitativ hochwertige Reinigung zu gewährleisten. Mit ihrem robusten Design, modernster Technologie und einfacher Bedienung sind sie der ideale Partner für Ihr Geschäft.

Konstruktionsdetails

CONCEPT | **C**

CONCEPT+ | **P**

- Geprägter und geneigter Tank für vollständige Entwässerung.
- Integrierte Korbführungen.
- Teilweise doppelwandige Seiten der Waschkammer.
- Optionale vollständige Doppelwand (**P**).
- Nutzbare Höhe 400x400: 300 mm.
- Doppelwandige Tür, schallisoliert und hitzebeständig.



Filtersystem

CONCEPT | **C**

CONCEPT+ | **P**

Zweistufige Filtration

- Standardmäßige Oberflächenfilter aus Verbundmaterial im Tank.
- Pumpenansaugfilter aus Polypropylen.





03. Schnittstelle

Frontlader- Geschirrspülmaschinen

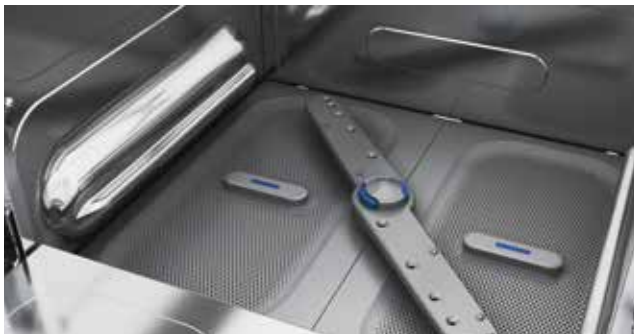


Die Investition in eine Fronttür-Geschirrspülmaschine bedeutet Effizienz, Hygiene und Einsparungen für Ihr Unternehmen. Innerhalb unserer verschiedenen Produktreihen können Sie das Modell wählen, das am besten zu Ihren betrieblichen Anforderungen passt, um stets eine schnelle und zuverlässige Reinigung Ihres Geschirrs zu gewährleisten.

Konstruktionsdetails

CONCEPT | **C**

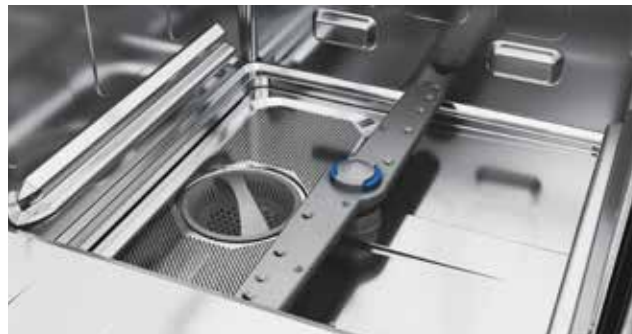
- Geprägter und geneigter Tank für vollständige Entwässerung.
- Integrierte Korbführungen.
- Teilweise doppelwandige Seiten der Waschkammer.
- Optionale vollständige Doppelwand (**P**).
- Nutzbare Höhe 500x500: 365 mm.
- Doppelwandige Tür, schallisoliert und hitzebeständig.



CONCEPT+ | **P**

ADVANCE | **A**

- Gestanzter Tank, Gegenklappe und integrierte Korbführungen mit allen Kanten, einschließlich vertikaler, abgerundet, um das Ablaufen von Verunreinigungen zu erleichtern. Keine Schmutzansammlungen.
- Die Maschine ist mit einer vollständigen Doppelwand gebaut.
- Hygienisches Heizelement des Tanks.
- Nutzbare Höhe: 387 mm.



- Tür
 - Doppelwandige, schallisolierte und hitzebeständige Tür.
 - Gegengewichtstür mit Dämpfung für sanftes Öffnen und Schließen.



Filtersystem

CONCEPT | **C**

CONCEPT+ | **P**

Dreistufige Filtration

- Standardmäßige Oberflächenfilter aus Verbundmaterial im Tank.
- Pumpenansaugfilter aus Polypropylen.



ADVANCE | **A**

Dreistufige Filtration

- Tankoberflächenfilter aus Edelstahl.
- Korbfilter zur Abfallaufnahme aus Polypropylen und Mikromaschen-Edelstahlfilter.
- Pumpenansaugfilter aus Polypropylen.



03. Schnittstelle

Haubenspülmaschinen



Wenn Ihr Unternehmen eine effiziente, schnelle und hochkapazitive Spüllösung benötigt, ist eine **Haubenspülmaschine** die perfekte Wahl. Mit ihrer hohen Kapazität, fortschrittlichen Technologie und ergonomischen Gestaltung bietet sie außergewöhnliche Leistung in Ihrer Küche und spart Zeit und Betriebskosten. Zudem machen ihre einfache Wartung und hohe Langlebigkeit sie zu einer langfristigen Investition für Ihr Unternehmen.

Konstruktionsdetails

CONCEPT | **C**

CONCEPT+ | **P**

ADVANCE | **A**

- Vollständig tiefgezogener Tank ohne Schweißnähte oder scharfe Kanten. Die Waschkammer ist frei von Innenrohren, Kanten und Hohlräumen, in denen sich Schmutz ansammeln könnte.
- Einfache Reinigung der inneren Teile, ohne die Korbbhalterung entfernen zu müssen. Die Halterung kann um 90° nach oben gekippt werden.
- Die Maschine und ihre Tische können in einer geraden Linie oder in einer Ecke installiert werden. Zudem kann die Arbeitsrichtung geändert werden: links-rechts oder rechts-links.
- Nutzbare Höhe: 440 mm.



Filtersystem

CONCEPT | **C**

CONCEPT+ | **P**

ADVANCE | **A**

Doppelstufige Filtration

- Tankoberflächenfilter aus Verbundmaterial, optional aus Edelstahl (SF).
- Pumpenansaugfilter aus Polypropylen.



Dreistufige Filtration

- Tankoberflächenfilter aus Verbundmaterial, optional aus Edelstahl (SF).
- Korbfilter zur Abfallaufnahme aus Polypropylen und Mikrofilter aus Edelstahlgewebe.
- Pumpenansaugfilter aus Polypropylen.



Haube

CONCEPT | C

CONCEPT+ | P

- Einwandige Haube, die sanft auf Metallschienen gleitet, wodurch der Hebeaufwand und der Geräuschpegel reduziert werden. Doppelwandige Option (**P**) verfügbar.

ADVANCE | A

- Doppelwandige Haube mit thermo-akustischer Isolierung und Metallschienen zur Reduzierung des Hebeaufwands und des Geräuschpegels.
- Maximale Sichtbarkeit dank der oberen Position des Bedienfelds.



04. Optionale Merkmale

Technologien je nach Modell

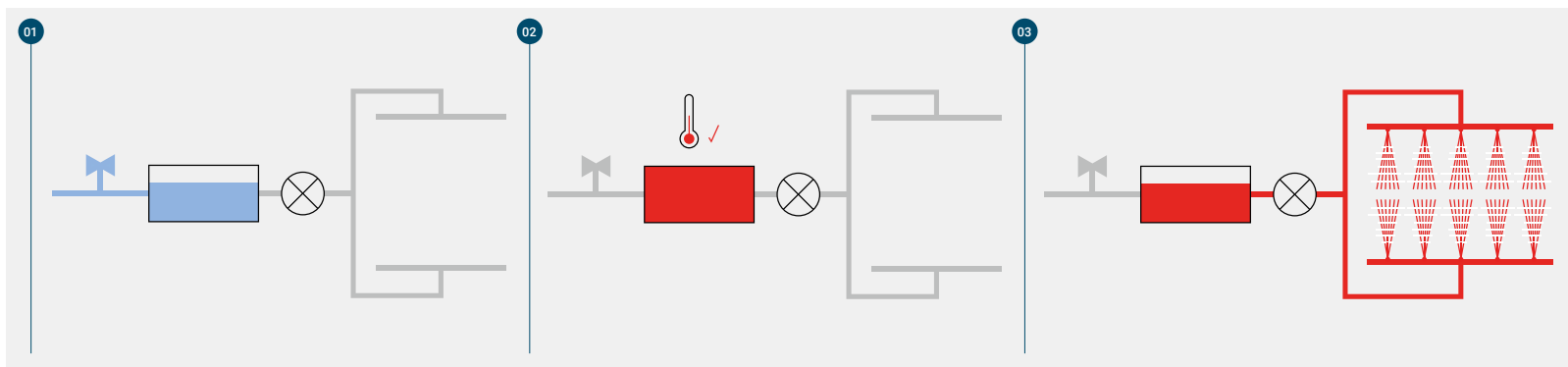


CONCEPT+ | P

ADVANCE | A

Spülpumpe und Thermostop

- Spülen auch bei niedrigem Netzdruck (1 bar).
- Die Wassertemperatur im Boiler bleibt während des gesamten Spülvorgangs konstant.
- Rückschlagventil Typ A gemäß EN 1717.
- Präzise Klarspülerdosierung mit konstantem Wasserfluss.
- Thermostop: Startet den Spülvorgang, wenn die für ein hygienisches Spülergebnis und die korrekte Trocknung des Geschirrs erforderliche Spültemperatur erreicht ist.



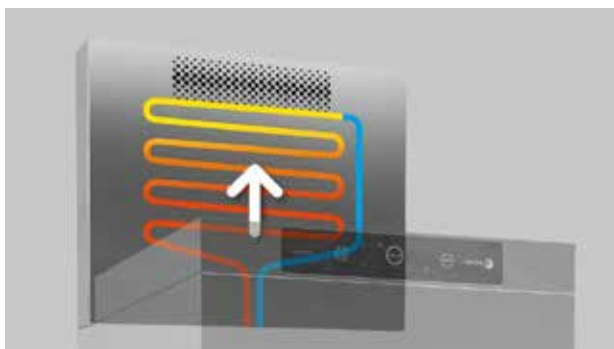

 CONCEPT | **C**

 CONCEPT+ | **P**

 ADVANCE | **A**

Energierückgewinnungssystem (RC)

- Minimiert die Dampfabgabe, um eine angenehmere Arbeitsumgebung zu schaffen, während gleichzeitig die Wärme des Geräts genutzt wird, um das einströmende Wasser vor zu wärmen und die Energiekosten zu senken.
- Der Vorgang wird am Ende des Zyklus für 40 Sekunden (konfigurierbar) durchgeführt und erhöht die Temperatur des einströmenden Wassers von 10 °C auf 25 °C, was bedeutet, dass ein Kaltwasseranschluss (15–25 °C) empfohlen wird.


 CONCEPT+ | **P**

 ADVANCE | **A**

Intelligenter Enthärter(S)

- Integrierter Enthärter, der für kontinuierlich weiches Wasser sorgt. Dadurch können Reiniger und Klarspüler ihre volle Wirkung entfalten und Kalkablagerungen in der Maschine deutlich reduziert werden.
- Der Benutzer kann den Tank einfach nachfüllen und ein Sensor warnt, wenn der Salztank nachgefüllt werden muss.
- Intelligente Harzregeneration, die eine ununterbrochene Reinigung garantiert, da der Prozess nicht unterbrochen wird, um das Harz zu regenerieren. Es führt die Regeneration vollautomatisch und für den Kunden unsichtbar durch. Die Wasserqualität ist stets konstant.



04. Optionale Merkmale



CONCEPT | **C**

CONCEPT+ | **P**

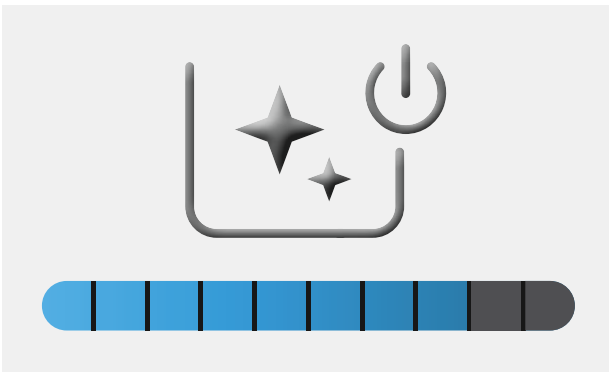
ADVANCE | **A**

Bomba de desagüe (B)

· Neben der Möglichkeit, das Wasser auf einer Höhe abzulassen, ermöglicht es bei werkseitiger Montage:

Selbstreinigung

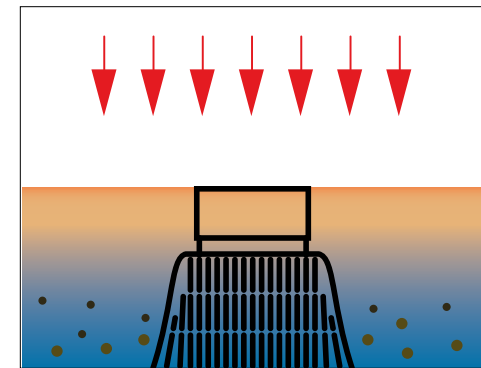
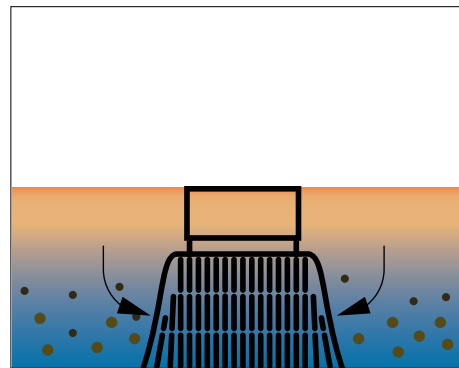
· Ein vollständiger Selbstreinigungszyklus, der das Risiko einer bakteriellen Vermehrung verhindert.



Volumetrisches Spülen

· Es wird eine teilweise Entwässerung des schmutzigen Wassers aus dem Waschgang vor dem Spülen durchgeführt, was ermöglicht:

- Unnötigen Waschmittelabfall zu vermeiden.
- Die Energiekosten zu senken.





CONCEPT | **C**

CONCEPT+ | **P**

ADVANCE | **A**

Multipower

- Möglichkeit, die Leistung und Spannung direkt vom Stromversorgungssystem nach dem Kauf der Maschine anzupassen.



CONCEPT | **C**

CONCEPT+ | **P**

ADVANCE | **A**

Aclarado en frío (C)

- Ein zusätzliches Kaltspülprogramm für Wein- und Biergläser, das eine sofortige Nutzung ermöglicht und gleichzeitig das Glaswaren desinfiziert.



05. Zubehör



Kit für Detergentspender und Abwasserpumpen



Sensor-Kit für den Spülmittel/Glanzmittelstand



Eingangs- und Ausgangstische für Hauben-Geschirrspüler



Wasserbehandlung

· Externe Wasserenthärter und Umkehrosmoseanlagen.



Ständer für Gläserpüler und Frontlader-Geschirrspüler



Körbe



ONNERA GROUP

